



Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

* **SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**

- **1.1 Identificador de producto**
- **Nombre comercial: Spheerol SX 2**
- **Número del artículo:** 67919051, 67919051.Z
- **1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**
No existen más datos relevantes disponibles.
- **Utilización del producto / de la elaboración** Grasa lubricante
- **1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**
- **Fabricante/distribuidor:**
TRW Automotive Espana S.L.U.
Calle D I1
Poligono de Landaben
ES-31012 Pamplona
Tel +34 948 188141
Fax +34 948 187402
<https://www.zf.com>
- **Área de información:** Tel.: +49 (0) 2631 / 912 - 0
- **1.4 Teléfono de emergencia:**
Giftnotruf München
Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)
Información disponible en Alemán e Inglés

* **SECCIÓN 2: Identificación de los peligros**

- **2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla**
- **Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008**
El producto no se ha clasificado de conformidad con el reglamento CLP.
- **2.2 Elementos de la etiqueta**
- **Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) nº 1272/2008** suprimido
- **Pictogramas de peligro** suprimido
- **Palabra de advertencia** suprimido
- **Indicaciones de peligro** suprimido
- **2.3 Otros peligros** Los estudios certifican que el producto no debe ser considerado como irritante ocular.
- **Resultados de la valoración PBT y mPmB**
- **PBT:** No aplicable.
- **mPmB:** No aplicable.
- **Determinación de las propiedades de alteración endocrina**
El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

* **SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes**

- **3.2 Mezclas**
- **Descripción:**
Mezcla de los productos relacionados a continuación con adiciones exentas de identificación.
(se continua en página 2)

ES



Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 1)

· Componentes peligrosos:		
CAS: 1335202-81-7 Número CE: 932-231-6	Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt ☠ Eye Dam. 1, H318; ☠ Skin Irrit. 2, H315; Aquatic Chronic 3, H412	≤ 3%
CAS: 68411-46-1 EINECS: 270-128-1 Reg.nr.: 01-2119491299-23-X	Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno ☠ Repr. 2, H361f	≤ 1%

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

- **4.1 Descripción de los primeros auxilios**
- **Instrucciones generales:** No se precisan medidas especiales.
- **En caso de inhalación del producto:**
Llevar a la persona al aire fresco.
Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **En caso de contacto con la piel:**
Por regla general, el producto no irrita la piel.
En caso de irritaciones continuas de la piel, consultar un médico.
- **En caso de con los ojos:**
Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente. En caso de trastornos persistentes consultar un médico.
- **En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.
- **Indicaciones para el médico:**
El tratamiento debe depender de los síntomas y estar orientado al alivio de los efectos.
- **4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados** No existen más datos relevantes disponibles.
- **4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**
No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

- **5.1 Medios de extinción**
- **Sustancias extintoras apropiadas:**
El producto propiamente dicho no es combustible.
Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.
- **Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** No se conoce.
- **5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**
La inhalación de gases inflamables puede causar daños físicos graves.
La combustión incompleta puede producir monóxido de carbono.
- **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**
- **Equipo especial de protección:** Llevar puesto un aparato de respiración autónomo.
- **Indicaciones adicionales**
El agua de extinción contaminada debe recogerse por separado y no debe ser vertida al alcantarillado.
Los restos de incendio así como el agua de extinción contaminada deben desecharse de acuerdo con las normativas vigentes.

— ES —

(se continua en página 3)



Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 2)

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

- **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**
Alto riesgo de resbalamiento a causa del producto derramado o vertido.
- **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:**
Evitar que penetre en la canalización /aguas de superficie /agua subterráneas.
De ser posible, recoger nuevamente de forma mecánica y reutilizar.
Limpiar a fondo las zonas contaminadas.
- **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**
Recoger mecánicamente.
Evacuar el material recogido según las normativas vigentes.
- **6.4 Referencia a otras secciones**
Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.
Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.
Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

- **7.1 Precauciones para una manipulación segura**
Evitar el contacto con los ojos y con la piel.
Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.
- **Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.
- **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**
- **Almacenamiento:**
- **Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** Conservar sólo en el envase original.
- **Normas en caso de un almacenamiento conjunto:**
No almacenar junto con agentes oxidantes.
No almacenar junto con alimentos.
- **Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**
Mantener el recipiente cerrado herméticamente.
- **7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

- **8.1 Parámetros de control**
- **Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:**
El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

· DNEL		
1335202-81-7 Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt		
Oral	DNEL (consumidor, a largo plazo, sistémico)	89 mg/kg bw/day (humano)
Dermal	DNEL (trabajador, largo plazo, sistémico)	1,7 mg/kg bw/day (humano)
	DNEL (consumidor, a largo plazo, sistémico)	85 mg/kg bw/day (humano)
68411-46-1 Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno		
Oral	DNEL (consumidor, a largo plazo, sistémico)	0,05 mg/kg bw/day (humano)
Dermal	DNEL (trabajador, largo plazo, sistémico)	0,44 mg/kg bw/day (humano)

(se continua en página 4)

ES

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 3)

Inhalatorio	DNEL (consumidor, a largo plazo, sistémico)	0,22 mg/kg bw/day (humano)
	DNEL (trabajador, largo plazo, sistémico)	0,31 mg/m ³ (humano)
	DNEL (consumidor, a largo plazo, sistémico)	0,08 mg/m ³ (humano)

· **PNEC**

1335202-81-7 Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt

PNEC aqua (freshwater)	0,023 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)	0,002 mg/L (.)
PNEC STP - Estación depuradora de aguas residuales	3 mg/L (.)
PNEC suelo	0,62 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	0,174 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	0,017 mg/kg sedim. dw (.)

68411-46-1 Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno

PNEC aqua (freshwater)	0,034 mg/L (.)
PNEC aqua (marine water)	0,003 mg/L (.)
PNEC STP - Estación depuradora de aguas residuales	10 mg/L (.)
PNEC suelo	17,6 mg/kg soil dw (.)
PNEC sediment (freshwater)	0,446 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC sediment (marine water)	0,045 mg/kg sedim. dw (.)
PNEC oral	0,833 mg/kg food (.)

· **Indicaciones adicionales:**

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

· **8.2 Controles de la exposición**

· **Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**

· **Medidas generales de protección e higiene:**

Evitar el contacto prolongado e intensivo con la piel.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

· **Protección respiratoria:** No es necesario.

· **Protección de las manos** Si se manipulan correctamente, no se requieren medidas especiales.

· **Material de los guantes** Nulo.

· **Tiempo de penetración del material de los guantes** Nulo.

· **Protección de los ojos/la cara**



Gafas de protección

* **SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

· **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

· **Datos generales**

· **Estado físico**

Sólido

· **Color:**

Marrón

· **Olor:**

Ligero

(se continua en página 5)

— ES —



Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 4)

<ul style="list-style-type: none">· Umbral olfativo:· Punto de fusión / punto de congelación· Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición· Inflamabilidad· Punto de inflamación:· SADT· pH· Viscosidad:· Viscosidad cinemática· Dinámica:· Solubilidad· agua:· Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)· Presión de vapor:· Densidad y/o densidad relativa· Densidad a 25 °C:	<p>No determinado. Indeterminado. Indeterminado. No aplicable. > 150 °C No aplicable. No determinado. No determinado. Insoluble. No determinado. No determinado. < 1 g/cm³</p>
<ul style="list-style-type: none">· 9.2 Otros datos· Aspecto:· Forma:· Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad· Propiedades explosivas:· Cambio de estado· Tasa de evaporación:	<p>Pastoso El producto no es explosivo. No determinado.</p>
<ul style="list-style-type: none">· Información relativa a las clases de peligro físico· Explosivos· Gases inflamables· Aerosoles· Gases comburentes· Gases a presión· Líquidos inflamables· Sólidos inflamables· Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente· Líquidos pirofóricos· Sólidos pirofóricos· Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo· Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua· Líquidos comburentes· Sólidos comburentes· Peróxidos orgánicos· Corrosivos para los metales	<p>suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido suprimido</p>

(se continua en página 6)

ES



Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 5)

· Explosivos no sensibilizados	suprimido
---------------------------------------	-----------

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

- **10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.2 Estabilidad química**
- **Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**
No se descompone al emplearse adecuadamente.
- **10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.
- **10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.
- **10.5 Materiales incompatibles:** Evitar el contacto con agentes de oxidación potentes.
- **10.6 Productos de descomposición peligrosos:**
Ningunos con uso conforme al empleo previsto y almacenaje reglamentario.

SECCIÓN 11: Información toxicológica

- **11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**
- **Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

· **Valores LD/LC50 (dosis letal /dosis letal = 50%) relevantes para la clasificación:**

1335202-81-7 Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt

Oral	LD50	4.445 mg/kg (rata)
Dermal	LD50	> 2.000 mg/kg (rata) (OECD 402)

68411-46-1 Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno

Oral	LD50	> 5.000 mg/kg (rata) (OECD 401)
Dermal	LD50	> 2.000 mg/kg (rata) (OECD 402)

- **Corrosión o irritación cutáneas**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Lesiones oculares graves o irritación ocular**
Los estudios certifican que el producto no debe ser considerado como irritante ocular.
- **Sensibilización respiratoria o cutánea**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Mutagenicidad en células germinales**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad para la reproducción**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**
A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
- **Peligro por aspiración** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

(se continua en página 7)

ES



Ficha de datos de seguridad según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 6)

· 11.2 Información relativa a otros peligros**· Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

*** SECCIÓN 12: Información ecológica****· 12.1 Toxicidad****· Toxicidad acuática:****1335202-81-7 Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., calcium salt**

EC50 2,9 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

EC50 29 mg/l/96h (Raphidocelis subcapitata)

LC50 1,67 mg/l/96h (Lepomis macrochirus)

68411-46-1 Bencenamina, N-fenil-, productos de reacción con 2,4,4-trimetilpenteno

EC50 51 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 > 100 mg/l/96h (Danio rerio) (OECD 203)

EC50 > 100 mg/l/72h (Desmodesmus subspicatus) (OECD 201)

· 12.2 Persistencia y degradabilidad difícilmente biodegradable**· Instrucciones adicionales:** Ningún datos disponible por esta mezcla.**· 12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.**· 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB****· PBT:** No aplicable.**· mPmB:** No aplicable.**· 12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

· 12.7 Otros efectos adversos**· Indicaciones medioambientales adicionales:****· Indicaciones generales:**

En estado no diluido o no neutralizado, no dejar que se infiltre en aguas subterráneas, aguas superficiales o en alcantarillados.

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**· 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos****· Recomendación:**

Debe ser sometido a un tratamiento especial conforme a las normativas oficiales.

Las claves de residuos mencionadas son recomendaciones en función del empleo previsible del producto.

· Catálogo europeo de residuos

07 00 00	RESIDUOS DE PROCESOS QUÍMICOS ORGÁNICOS
07 06 00	Residuos de la FFDU de grasas, jabones, detergentes, desinfectantes y cosméticos
07 06 99	Residuos no especificados en otra categoría

(se continua en página 8)

ES



Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 7)

- **Embalajes sin limpiar:**
- **Recomendación:** Recipientes vaciados dar al residuo.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

· 14.1 Número ONU o número ID · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA	suprimido
· 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte · ADR/RID, ADN, IMDG, IATA · Clase	suprimido
· 14.4 Grupo de embalaje · ADR/RID, IMDG, IATA	suprimido
· 14.5 Peligros para el medio ambiente: · Contaminante marino:	No
· 14.6 Precauciones particulares para los usuarios	No aplicable.
· 14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI	No aplicable.
· Transporte/datos adicionales:	No se considera un producto peligroso según las disposiciones mencionadas más arriba.
· "Reglamentación Modelo" de la UNECE:	suprimido

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

- **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

· **Directiva 2012/18/UE**· **Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I** ninguno de los componentes está incluido en una lista· **Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos - Anexo II**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **REGLAMENTO (UE) 2019/1148**· **Anexo I - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS RESTRINGIDOS (Valor límite superior a efectos de la concesión de licencias con arreglo al artículo 5, apartado 3)**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· **Anexo II - PRECURSORES DE EXPLOSIVOS NOTIFICABLES**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

(se continua en página 9)

ES



Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 8)

· Reglamento (CE) no 273/2004 sobre precursores de drogas

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Reglamento (CE) N o 111/2005 por el que establecen normas para la vigilancia del comercio de precursores de drogas entre la Comunidad y terceros países

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· Disposiciones nacionales:**· Indicaciones sobre las limitaciones de trabajo:****· Sustancias altamente preocupantes (SVHC) según REACH, artículo 57**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

· 15.2 Evaluación de la seguridad química:

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

*** SECCIÓN 16: Otra información**

Los datos se fundan en el estado actual de nuestros conocimientos, pero no constituyen garantía alguna de cualidades del producto y no generan ninguna relación jurídica contractual.

Esta ficha de datos de seguridad cumple las disposiciones del Reglamento (UE) 2015/830 y 2020/878 por los que se modifica el anexo II del Reglamento (CE) 1907/2006.

· Frases relevantes

H315 Provoca irritación cutánea.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H361f Se sospecha que perjudica a la fertilidad.

H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

· Persona de contacto:

Las fichas de datos de seguridad han sido elaboradas en colaboración con el:
DEKRA Assurance Services GmbH, Hanomagstr. 12, D-30449 Hannover, Alemania,
tel.: +49 511 42079 - 0, reach@dekra.com.

© DEKRA Assurance Services GmbH. La modificación de este documento requiere el expreso consentimiento de DEKRA Assurance Services GmbH.

· Número de la versión anterior: 1**· Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 2

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Repr. 2: Toxicidad para la reproducción – Categoría 2

(se continua en página 10)

ES



página: 10/10

Ficha de datos de seguridad
según Reglamento (CE) nº 1907/2006, Artículo 31

fecha de impresión 19.03.2024 Número de versión 2 (sustituye la versión 1)

Revisión: 19.03.2024

Nombre comercial: Spheerol SX 2

(se continua en página 9)

Aquatic Chronic 3: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 3

· **Fuentes**

La base para la confección se esta hoja de datos de seguridad son informaciones puestas a disposición por el comercializador.

· * **Datos modificados en relación a la versión anterior**

ES